नेहरू बाल पुस्तकालय

गथ'फोरनि दोंनै फावथाइ

प्रताप सहगल

सावगारि

दीपक दास

रावस्लायनाय

शंकर खाख्लारी

nbt.india

एकः सूते सकलम्

नेसनेल बुक ट्रास्ट, इण्डिया

फै जों दोंसे सल'नि फाव दिन्थिनि

फावगिरि

दैदेनगिरि

(स्नि निफ्राइ जिबा बोसोर बैसोनि)

बोराइ सुबुं

सियाल

दाउखा

दिन्थिगासे

(जौसाडा मोले-ले सोरांजों साग्लोबनाय। फैसालिनि सिगाडाव मोनसे सोरांनि बेंखनथायाव सासे गथ'आ गसंना दं। गुबुन गथ'फोरा बिनि उनथिं खाव-दुलुर महरै गसंना दं। गोजों सोरांनि गेजेराव गसंना थानाय गथ'आ फावथाइनि गुबै आखुगिरि आरो दैदेनगिरिबो)

मेथाइ

दैदेनगिरि : आं भारतनि गथ'।

गासिबो गथ'फोरजों : भारतनि गथ'फोर।

बयबो बुडो जोंखौ मोजां होनना।

दैदेनगिरि : सैथो बाथ्रा जों बुंगोन।
जों रावखौबो गिनाय नङा।
(सासे गेदेर गथ'आ बेंखननिफ्राय ओंखारबोयो आरो
जंखायनाय रावै बुङो।)
गिबि गथ' : सैथो बाथ्रा जों रायज्लायगोन
जों रावखौबो गिनाय नङा।
बेयो खालि सल'बोल'
नंखायानो सैथो होनना गनायजायो।
नैथि गथ' : थगायसुलाखौ थ'गायसुलायानो नुखायो
सैथो होननानै नंखायखौनो लिरो।
गिबि गथ' : आंखौ नों थगायसुला होन्दों
ओइ, नों बबे मुलुगाव दं।
गुबुन गथ'फोर : मुलुगआ जोंनि मोनसेआनो
महर-मुश्रीआ गोथारानो
सैथो-ओसैथोआ जोंनि गाननाय द्रेस बादिल'
होमब्लालाय मानिथो दावराव-दावस्रि।
गिबि गथ' : नङा-नङा, बाथ्राआ बिब्दि नङा।
थामथि गथ' : बिब्दिब्लालाय बाथ्राया माथो?
गिबि गथ' : बियो गावखौ सैथो आरो आंखौ थगायसुला
बुंदों। बियो साजाखौ मोनथारनांगोन।
नैथि गथ' : साजा! हा! हा! हा! साजा ओइ,
फरायसालि नङा बेयो फावथिनासो।
गासिबो गथ'फोर : बेयो सोलो गेवलांसारनायनि मोनसे नब्लांसो।
गिबि गथ' : नङा, सिगां थिरां जानांगोनदि, थगायसुलाया आं ना बियो।
गासिबो गथ'फोर : नंगौ, बेयो थिरांथा जाग्रोथारनांगोन।

(गासिबो गथ'फोरा मोननै हान्जायाव गावस्रायो। मोनसे दोलोआ गिबि गथ'साजों आरो गुबुन दोलोआ नैथि गथ'साजों लोगो जायो। साफ्रोमबो गथ'नि आखाइयाव लावथि, जं, थुंग्रि लानानै बोलो गोरा जाखाङो। माखासे गथ'फोरनि खर'आव थुफि, खायफा-खायफा गाथ'नि खर'आव फागुरि। आरो नांज्लाय-खमज्लाया जागायनो हमो।

बे समाव सासे बोराइ सुबुं नुजाफैयो। बियो दान्दिसे सम गसंनानै गथ'फोरनि

नांज्लायनायखौ नायबाय थायो। उनाव जेबानिफ्राय रेफारि दिहुननानै एखम्बा गिबि दोलोनि जानानै आरो एखम्बा नैथि दोलोनि जानानै हुइसेल सुना होयो। आरो खनसे गोलावै हुइसेल सुबावो आरो नांज्लायनाया जोबथ'यो।)

दैदेनगिरि : सोर देरहाखो आरो सोर जेनखो ?

बोराइ सुबुं : रावबो देरहायाखै, रावबो जेननाखै।
नांज्लाय–खमज्लायजों नोंस्रा मा खामानि जानो !

(गथ'फोरा आरोबाव हाथियार दिखांनानै जुजिलायनो नाजाबावो)

गिबि हान्जा : जोंखौ बिसोर ओसैथो बुंदों।

नैथि हान्जा : जोंथ' सैथोखौ सोथोआनो बुंदों।

दैदेनगिरि : ओसैथो ! ओइ, बेयोथ' मोनसे रोखोमनि पदमश्री बान्थासो।

बोराइ सुबुं : आरो सैथोआ ?

दैदेनगिरि : मुंसुनायनि बान्था।

बोराइ सुबुं : बाह! बाह! मा गोरोबफ्लेनाय बेखेवथि नोंनो जोंनि हादरनि मिजिं।

गासिबो गथ'फोर : (सोमोनांनानै) मा!!

बोराइ सुबुं : दान्दिसे मोजां गथ'फोरबादि थाथ'नायसै आं नोंसोरखौ माबा मोनसे खावलायनि।

दैदेनगिरि : दे, मानिबाय जों।

बोराइ सुबुं : सैथोआ मा, बेखौ मिथि रोङा
ओसैथोआ मा, बेखौ मिथि रोङा
फापआ मा, बेखौ मिथि रोङा
फोनआ मा, बेखौ मिथि रोङा
थारआ मा, बेखौ मिथि रोङा
गोरोन्थिआ मा, बेखौ मिथि रोङा।

दैदेनगिरि : नोंथाङाथ' गोनो-गोथो खालामना होबाय!

बोराइ सुबुं : आं गोसोजों मोन्दांनायखौसो बुंदों।

दैदेनगिरि : अब्लालाय माबाफोर रोसि बहरा बाथ्रा बुंदो।

बोराइ सुबुं : मा रोसि बहरा बाथ्रा?

गथ'फोर : औ नंगौ रोसि बहरा।

बोराइ सुबुं : बिदिब्लालाय रोसि बहरा बाथ्राया मा जाथाव.... सल'.... सल'आसो।

दैदेनगिरि : नङाब्ला माबा सल', सल' बाथाफोरखौनो बुंथिदो।

बोराइ सुबुं : सल' बाथा! सल' बाथाखौथ' आबैयासो खिन्थायोमोन। दा नायदो आदुवाफोरनि बाकसु (टिभि) आरो दानि समाथ' रेडियआवसो सोनारना दं, दा नायदो.... डि.भि.डि.आव सावथुन एबा कम्पुटाराव गेलेदो... समआ सोलायबाय, हा, हा, हा, समआ सोलायबाय, हो आं नोसोरनो सल' बाथा खिन्थानांगौ! थां-थां, टि.भि. नायहै।

गथ'फोर : नङा, सल' खिन्था।

बोराइ सुबुं : कम्पुटार गेले हैथां।

गथ'फोर : नङा, सल' बाथासो खिन्था।

बोराइ सुबुं : भिडिय गेम!

गथ'फोर : नङा, सल' बाथासो।

बोराइ सुबुं : दे, बिदिब्ला! मोनसे सल' बाथा आफाया खिन्थादोंमोन....
गोसोआव फैगासिनो दं, खोनासंगोन ने अनजालुफोर!
(गासिबो गथ'फोरा रंजाखांनानै बोराइनि सोरगिदिं थुबुर
जाफैयो।)

दिन्थिगा-नै

(जौसाङाव फांसे बिफां दं। सोरगिदिं सोमखोर नुथाइ। दाउखानि महर लानानै सासे गथ'आ बिफांनि दालाइयाव जिरायदों। दउखानि खुगायाव थुख्रासे रुटि दं। बियो गोदोनाखौ फिदिंना नायथिं-नायथा खालामदों। बे समावनो मासे सियालआ बिफां सिङाव फैयो। दसे सम बियो लुबैसुला नोजोरजों दाउखानि खुगानि रुटिखौ नायहरनानै बुङो।)

सियाल : दाउखा राजा! दाउखा राजा!
(दाउखाया गाहायथिं नायहरनानै सियालखौ नुबाय।)

सियाल : दाउखा राजा! नोंदि बेसे समायना।
बिफांनि मोनसे दालाइनिफ्राय गुबुन दालाइयाव
बारस्लायनो हायो, नोंदि रंजा-बाजा
जेरैथिंबो बिरथिंनो हायो।
(दाउखाया नायथिं-नायथा खालामना बिरनो गां
फुवारनायावनो-)

सियाल : ओइ दाउखा राजा! आंनि बाथ्राखौथ' खोनासंलांजोब।
नों माब्ला बे बिफाङाव बाफैयो
नों बेसे समायना आरो सोलो गोराबो
नोंथ' बेखौ मिथिखागौ जानांगौ
नाथाय राजा नों बेखौ मिथिया
नोंदि बेसे मिलौदो मेथाइ खननो गोरों।
(अब्ला फैलासि सिंनिफ्राय सावथुननि मोनसे मेथाइ
रिंखाङो लासै-लासै)
गोसोखौ आंगायहोनाय मोनसे मेथाइ।

सियाल : बा! बा! नों मेथाइ खन राजा महम्मद रफीखौबो नों फेजेन।
(दाउखाया उमु-सुमु जानानै नायथिं-नायथा खालामो।)

सियाल : दाउखा राजा! मेथाइ खनबावदो ना!
मिलौदो देंखो खोनासंहोबावदो!
(अब्ला दाउखाया गा-गा होननानै गाबो। आरो रुटिया हायाव गोग्लैयो। उनाव सियाला रुटिखौ अरखांनानै खारलाङो। दाउखाया गोमोहाबना नायगोमोयो)

फैसालि गोग्लैयो

खोमसि

(जौसांनि मोनसे खनायाव बोराइ सुबुं आरो गथ'फोरखौ नुनो मोनो।)

गथ'फोर : बाह! सल'आ बेयावनो जोबबाय?

बोराइ सुबुं : जोबाखै जोबाखै। बेथ' सिगांनि सल'सो,
दायो आथिखालनि बे सल'खौ खोनासं।
दाउखानि खुगायाव रुटि दं आरो सियालआ बिफां सिङाव फैयो सोरांआ बै बिफांनि सायाव गोग्लैफिनो।

सियाल : दाउखा राजा! दाउखा राजा!
नों बेसे समायना
मोख्रा बादि जोबोर रंजासुला
बेसे मिलौदो नोंनि गाराङा।
आंनि आंगोनि दाउखा राजा!
दोंसे-दोंनै मेथाइ खोनासंहोलां।
(दाउखाया गोदनाखौ फिदिंना नायथिंबावो)

सियाल : दाउखा राजा! मेथाइ खनदो! आंदि
बेसेबां गोबावनिफ्राय नोंनि मेथाइखौ खोनासंबोगासिनो दं।
नों दिनै ओरैबादि मेथाइ खनदो
जे, नोंजों किशर कुमाराबो गेजेन जायो।
(दाउखाया अब्ला जोबोर खुसियै गावनि खुगानि रुटिखौ आइथिंजों खेबथाबना लानानै गा... गा... होनना गाबो। सियाला सोमोनांनानै दाउखाखौ नायहरबाय थायो। बे नुथाइया खोमसियाव गोमालाङो।)

बोराइ सुबुं : गथ'फोर नुबाय ना!

गथ'फोर : औ! औ! दाउखायाबो सियान जाबाय
सोलायबाय बे सल'आ
औ सोलायबाय, सोलायथारबाय
जाय सल'खौ आबैमोनहा खिन्थादोंमोन।

माखासे गथ'फोर : समआ गुरस्लायबाय।

बोराइ सुबुं : बुंनायाथ' बेबादिनो बुङो
समआ गुरस्लायबाय
नाथाय मा थारैनो
समआ गुरस्लायमारोदा
समआथ' बेबादिनो दं
मोनसे सोलाय होग्रा साखा बादि खारो
आरो खारगासिनो थायो।

सासे गथ' : नोंथाङा मा बुंगासिनो दं

आरोबाव गोनो-गोथोआव खोख्लैबावदों।
बोराइ सुबुं : नङा, जेबो गोनो-गोथो नङा
दायो बेफोरखौ बोंरै सिनायथिनो,
बेयो मोनफा बिदिन्थि बादिल'
बेनिखायनो समआ सोलाया
समआ खारगासिनो थायोसो
बुजिना लादो जेंरै जिउआ खारो
बेयो दैमानि दाहारफोर बादि
एबा गोलाव लिं-लिं लामायाव ब्रेक गैयि
मटर-गारि बादि खारगासिनो दं।
(गथ'फ्रा रोजाबफायो।)
समआ खारगासिनो थायो
बुजिना ला जेंरै जिउवा खारो
जेंरै बेयो दैमानि दाहार बादि
एबा गोलाव लामा बादि
आरो बेनि साजों खारगासिनो दं
ब्रेक गैयै मटर बायदि।
बोराइ सुबुं : ओइ, नोंसोर दा बुजिबाय।
बेनि थाखायनो मानसिफ्रा सोलायो
नाथाय जिउवा सोलाय रोङा
बोथोरा थाङो आरो फैयो
बेबादिनो गोसोफ्राबो सोलायो
बिदिब्ला सल'खौ खोनासंबावदो।
गथ'फोर : आरो सल'बाव।
बोराइ सुबुं : बै सल'आनो।
मैया एसे गुबुनमोन
नाथाय दिनै गुबुन मोनसे
गाबोन मा जागोन
बेखौबो जों साननाय नायदिनि
सल'खौ खोनासं बे सल'खौनो

आंनि फिसाज्लाया दावनि फिसाज्लानो
जायखौ खिन्थादोंमोन
अगड़म-बगड़म बम
थौ बै बिफांनि गुदियाव थांबावनि।
(खोमसियाव थाखोमानाय बिफाङाव सोराङा गोग्लैफिनो।
बिफाङाव दाउखा आरो बिनि खुगायाव रुटिया रोखा रोखा
जाखाङो। गाहायाव सियालआ दं।)

सियाल : दाउखा राजा! दाउखा राजा!
आंनि आंगोनि दाउखा राजा!
नोंनि गाङा बेसे समायना
नोंनि खुगायानो बयनिखुइ समायनासिन

गाराङा नोंनि जोबोर गोदै
मोनसे मिलौहाब मेथाइ खनदो
आरो देंखोगिरि थानसेनखौ गेजेन खालामदो
नङाब्ला दोंसे रोजाबबावदो।

(दाउखाया ओंथि गोनां नोजोरजों सियालखौ नायनानै दान्दिसे सानहाबना खुगानि रुटिखौ आसिजों खेबथाबना लायो आरो लासै-लासै गासिबो रुटिखौ जाजुबबाय। लुबैसुला सियालआ नायहाब नोजोरजों नायना हौवा-हौवा होननानै गाबबाय थायो। रंजा-खुसियै रुटिखौ जाखांनानै)

दाउखा : सियाल रानि! सियाल रानि!
नों जोबोर सोलोगोनां
नोंनि गाराङाबो जोबोर गोदै
गोजौथिं नायहरनायसै
नोंनि हौवा-हौवा गाबनायखौ खोनानानै
जोमैयाबो बाराव बिरथिंबायना
पिटलाइनि गामलायाव दै गोजावनाय बादि
अख्रां सायाव बिरथिंगासिनो दं।

(गा.... गा... गा... गाबनानै दाउखाया बिरलांनायसै आरो सियालआ हाथासि गोसोजों जिंगासिहाबना थानायसै।)

(जौसांनि नुथाया खोमसियाव गोमायो)

गथ'फोर : नों... सोरबा लिरगिरि ना जादुगिरि!
मोनसे सल'खौनो खनले-खनले
सोलायै-सोलायै खिन्थाबाय थादों।

बोराइ सुबुं : आरो दाबो दंबावयोसो।

सासे गथ' : मा एसे बारु-रु।

माखासे गथ' : लामा-लामा दावराव खालामो।

माखासे गुबुन गथ'फोर : सियाल रानिया जोबोर थगायसुलि।

बोराइ सुबुं : रथ'! रथ'!
सल'नि एसे क्लाइमेक्सखौ नायबाव।

गथ'फोर : क्लाइमेक्स?

बोराइ सुबुं : बुजियासै!
गथ'फोर : अ, क्लाइमेक्स।
बोराइ सुबुं : बुजिबाय ना
(सिरि-स्राय जालाङो)
बोराइ सुबुं : हारे, बै जोबथा सिमाया!
गथ'फोर : रोखायै फोरमाय ना!
बोराइ सुबुं : हारे फंबाय! सल'नि बै बिन्दोआ
मा जाखो नोंसोर सोंबावदो मा जाबावखो!
गथ'फोर : बेखौनोथ' जों सोंगासिनो दं।
बोराइ सुबुं : दा नायदो!
बे सल'आनो गोदोनिफ्रायनो एखेयैनो
सोलि बोगासिनो दं
मैयानिफ्राय दिनैसिम
दानिफ्राय गाबोनसिम
नाथाय महरा सोलायबाय
नायदो नों गावनि मेगनजोंनो
गावनि सोलोनि हेफाजाबाव।
(फिन बै नुथाइयानो नुजाफिनो। सियालआ जोबोर गोसो सायराबै बिफांनि सिङाव ओजोंबा हजों थाबायथिंबाय थायो। दान्दिसेनि उनाव दाउखाया खुगायाव रुटि लानानै रंजा-खुसियै बिफाङाव बाफैयो।)
सियाल : दाउखा राजा! दाउखा राजा!
मोनसे मिजिंनि सेरेगा फोजोंलां,
गोदै-गोदै दोंसे मेथाइ खोनासंहोलां।
(दाउखाया गाबआलासिनो बिरलाङो। सियालआ गोसो हाथासियै बै बिफांनि सिङावनो जिरायो। दान्दिसे समनि उनाव गावनि साननायखौ लानानै दुखुजों गाबनो हमो।)
सियाल : समआ बेसे सोलायखो
दाउखायाबो सालाग जाबाय
माथो उखुन्दैसो खुनो हमबाय।

(खाथिनिफ्राय जथायै सोदोब रिंखांबोयो-)
हौवा-हौवा-हौवा-हौवा।

सियाल : बेयो सेलायलायनायनि बादायनाय नङा।
दा रायज्लाय लायनायनि बाथ्रासो
दानिया दाउखायाबो बिनो रोंबाय
सोरखौ-सोर आदुवा होनबावनो

जोंथ' लामायाव थानानै लुथिदों
मिथिनायनि राहा गैया
माबा मोनसे गियान फोरोंगोन आं
आंहा गोसोआव मिजिं दं
नाथाय आं सिगाङाव नायोब्ला
मोनसे गोथौ हाखर दं
आरो उनथिं नायोब्ला मोनसे
खोमसि दैखर दं।
(आन्दोनिफ्राय-)
हौवा, हौवा, हौवा, हौवा!

(अब्ला गोजाननिफ्राय जयै गा, गा, गाबनाय खोनायो। लासै लासै गोबारनिफ्राय गोबारसिन जाबोयो आरो दान्दिसे समनि उनावनो गा, गा गाबनानै दाउखानि हान्जाया सियालखौ सोरगिदिं बेंखनफैयो। गा, गा गाबनाया गोख्रोंसिन जायो। सेरनिफ्राय हौवा, हौवा गाबनाय सोदोबआ फैयो। सियालआ गावखौ रैखा खालामनो थाखाय खारनो नागिरो। नाथाय गा, गा गाबनानै दाउखाफ्रा सियालखौ खेबग्लिनो हमो। लोरबां होरलां-होरथां जानानै सियालआ गोग्लैयो। आरो दाउखाफ्रा अब्लाबो सियालनि सोरगिदिं बेंखना थायो।)

(फैसालिया गेवयो)

(गथ'फोरनि महरा गिखांनाय नुजायो। दान्दिसे सम निजोम सिरि जायो। बोराइ सुबुङा गथ'फोरनि महरखौ हमदांनो नाजायो। अब्ला बयनिख्रुइबो उन्दैसिन गथ'साया बुङो- सियालआ थैबाय। थासारिया एसे मोजांसिन जायो।)

बोराइ सुबुं : (उन्दैसिन गथ'खौ बामना लानानै)
मा फाराग दं? थैनाय एबा
थैयियाव... बिदिब्ला गथ'फोर, नुबाय- खोनाबाय गोमोथाव
सल'खौ...।

गथ'फोर : ओंथिया?

बोराइ सुबं : ओंथि? सैथोआ मा बेखौ मिथिया
ओसैथोआ मा बेखौ मिथिया

फापआ मा बेखौ मिथिया
फोनआ मा बेखौ मिथिया
थारआ मा बेखौबो मिथिया
गोरोन्थिआ मा बेखौबो मिथिया।

गथ'फोर : आरो गोनो–गोथोबाव!

बोराइ सुबुं : कनफ्युजनि बाथ्रा नङा
बेफोर गासिबो समनि गेलेनाय
नोंसिनि बे जिउआनो
समखौ बुजिनाय मोन्दांनायनि सम
बेसेनखौ सोलायनाया जोबोर गोनां।

गथ'फोर : थार गोरोन्थिनि गेजेरावथ' माबाफोर फाराग दं?

बोराइ सुबुं : जाय गोबांनोनो सुखु–गोजोन होयो

जाय बयनोबो गोजोननाय होयो
जायजों बिसोर गाहाम जायो
जायहा जि-जोम, आदारनि आंखाल
जायहा थानो न-बां गैया
सोलोजों सिख'-सोबख' खालामो
आरो फुस्लायनायनि खामानि
गाग्रि-गाग्रि समनि गाग्रि बाथ्रा।
जों होगोन बिसोरनो गाहाम फिथाइ
साबसिन राहाजों खामानि मावगोन।

गथ'फोर : नोंथाङाबो मोजां आरो गाग्रिनि फाख'नाव गोग्लैबाय
माया मोजां नों मिथिलिया
गाग्रिया मा नों मिथिलिया।

बोराइ सुबुं : बुजिबाय, बुजिबाय मोजाङै बुजिबाय।
थौ गाग्रिखौ फोजोबस्रांदिनि
सम बादियै खामानिखौ मावदिनि
माबेबा बाथ्रायाव थार होननानै
मिथियोब्ला बुगोन जों
जों गिनो नाङा।

गथ'फोर : थौ गाग्रिखौ फोजोबस्रांदिनि
थु जों गाग्रिखौ फोजोबस्रांदिनि
जों दिनै समाय-खिरा लालायदिनि
जों जायखौ थार मोन्दों बेखौनो बुंगोन
जों गिनाय नङा
सोलायगोन जों बै सल'खौ
जायखौ आबै-आबौ मोनहा खिन्थादोंमोन
जों जोंनि सल'खौ जोंनो सोरजिगोन
सियालआ थगायना जायोमोन
दाउखाया थगाय जाबाय थायोमोन...
सियालआ गावनि आखुखौ सोलायनाय नङा
जों दाउखाजों लोगोसे थानांगोन
सैथो बाथ्राखौ बुंनो गिनाय नङा।
(बाथ्राखौ बुङै बुङै बिसोर जयै गिदिंखननो। लासै लासै फैसालिया गोग्लैयो।)

नैथि फावथिना

नंखाय इनजुर

फावगिरिफोर

इंदु

गुंजन

पुनीत

कमल

डाक्टार

दिन्थिगा-से

(गिबि फैसालिनि नुथाइ)

(जौसाडाव सोराडा गोसारना दं। गुंजन, पुनीत आरो इंदु मोनहा बिसिनायाव दं। घड़ीयाव द रिंगाजाबाय।)

इंदु : (गथ'फोरा ड्रेसिं टेबुलनि सेराव गसंना दं)
द रिंगाजाबाय गुंजन, आफामोनहा फैसिगोन। आं मा बुंदों, बुजिबाय ना?

गुंजन : औ!

इंदु : आरे पुनीत, नोहाबो?

पुनीत : औ।

इंदु : थिग दं, दानिया नांलाय-खमलाय खालामनो नाडा...
(कलिं बेलआ रिंबाय)

इंदु : पुनीत नायहरनायसाय, आफा जानो हागौ।
(पुनीतआ दरजाखौ खेवनायसै)

कमल : (हाबफैनानै) दासिमबो थियारि जायाखै ?
जागायनायावनो लेट जाबाय।

इंदु : दे गाहाम, नै बेखौ ला, आंहा थियारि जाबाय। साहा लोंनो नामा ?

कमल : लोङा, थुदो थु। बहाबाफोर लोंलांगोन।

गुंजन : आफा आफा! डानस स्कुलखौ खौरां लाबाय ना ?

कमल : बावगारना दं आं।

गुंजन : बेसेबां सान बारलांबाय!

कमल : खेवना नायनो! दायो थांनो होदो।

पुनीत : आफा आफा! आं थुरआव थांनो होननायखौ मा सानखो ?

कमल : दा जाथ'नाय नङा।

पुनीत : साननैल' दंसै।

कमल : नायदिनि। थु थांदोनि इंदु। लेट जागासिनो दं।

इंदु : नंगौ-नंगौ, ओइ गथ'फोर, थेक केयार।
ओ.के. एसे उन जालांगोन। घाब्रायनो नाङा...।
(सानैबो थांनायसै। दसे सम सिरि जाबाय।)

गुंजन : (इंदुनि बुंनाय बादियैनो) घाब्रायनो नाङा... जोबोर गोजोनै बुंबाय।

पुनीत : आरो मा! घाब्रायग्रामोनब्लाथ' दासिम थैसिगौमोन।

गुंजन : आंथ' मोनबो बुजिनानै मोनाखै।

पुनीत : माखौ ?

गंजन : नाथाय- आइ-आफा मोनहा बहा थाङो ?
एसेबां सान गोबावनिफ्रायनो... मोनबो
फोरमाया न...च.... नागार.... दा,
बै सल'मा बिजाबखौ लाबोदों ?

पुनीत : औ, आंनि जलंगायाव दं, लादो।
(गुंजनआ सिखारनानै गुबुन रुमाव थांनायसै पुनीतआ एरै-हरै थांलाय-फैलाय खालामो आरो सिपिनिफ्राय सिगारेट दिहुनना लगायनायसै। अब्लानो गुंजनआ फैबाय। बिनि आखाइयाव बिजाब दं।)

गंजन : हारे! बेयो माब्लानिफ्राय ?
पुनीत : दानसेसोआनो जाबाय।
गुंजन : नाथाय सिगाङवथ'...
पुनीत : दा नोंनो आरो मा फोलानो।
गुंजान : बेथ' गाज्रि बाथ्रा जाबाय।
पुनीत : मिथिगौ मिथिगौ... सिगारेटखौ सोबो।
नाथाय नों आइ-आफामोननो खोन्थानो नाङा।
गंजन : गिख'...।
पुनीत : गिख'नि मा बाथ्रा दं ?
गुंजन : बिदिब्ला मानोथो लाखोमा बावदों ?
पुनीत : ओरैनो। आइमोनहा मोजां मोननाय नङा।
गुंजन : थाखोमा-थाखोमा सोबो। अब्लासो मोजां मोनो ने ?
पुनीत : नङा जेब्ला नआव रावबो थाया अब्ला सुजुग
लानानै बुब्लिखौ थांगारहोयो।

गंजन : आरो दानिया ?

पुनीत : दाबो मोनो, बेनो सैथो।

गुंजन : नोंसोर हौवा गथ'फ्रा गेदेर जाब्लानो
गाव-गावनि दोलोखौ बानायना लायो। बेराइथिंनाय गइ-सिगारेट आरोदि मामा... जारलायाव गोग्लैनाङो। दायो नाथाय ड्राक्सनि फाल्लायाव दागोग्लै दे।

पुनीत : औ...! माथोबा थिग ?

गुंजन : जोंबो बिदिनो खालामोब्ला....।

पुनीत : अब्लाथ' जोंनि आइ-आफा मोनहा साननो गोनां जागोन।

गंजन : दे फंबाय, मोनसे बाथ्रा बुंनायसाय ?

पुनीत : सोंदो दे ?
(गंजनआ आखाइयाव लानाय बिजाबखौ दिहुननो हमो)

गुंजन : दा माबोरै फोरमायनो... नों मिथिया नामादि जों गंसे नआवनो थानानैबो सासेआ गुबुन सासेजों आलादा-आलादा थालायो।

पुनीत : नोंगौ मिथिगौ।

गुंजान : आरो बेबो नंगौदि जोंनि बिमा-बिफानि सेराव मिथिस्लाबै फाराग दं, जाय जोंखौ हारसिं... हारसिं खालामगासिनो दं।

पुनीत : आं बेनिखायनोथ' आफानि खाथियाव थार बाथ्रा बुङा। नायदो... नंगौना नङा सोंना लादो अब्लानो मिथिगोन। मिथिस्लाबमोना मा मानि थाखाय रागा जोङो जोंनि सायाव...। गावखौ सामलायनो हाया आं... आरोथ'दा बोसोरसेल' सैसो कलेजआव थाङोब्लाथ'...।

गंजन: बिदिजों मा जागोन ? अब्लाथ' आइ-आफा मोनहा जानगारलांगासिनो दंसै।

पुनीत : अब्ला फरायसालिनि बे बादि गाज्रि थासारिया सोलायगोन। नों गौरबखौ नुयाखै होमबा।
कलेजआव थांनायनि उनाव बेसे आराम देदला-माला सोलिगासिनो।

गुंजन : अब्लाबो जोंहा मोनबो सोलायनाय नङा।

पुनीत : हारे, कलेजआवथ' गावनि-गाव जिउआ दाफुंजायो। फान्तास्टिक। जोंनि फरायसालियावथ' माबाएसे गोरोन्थि जाब्लानो दाद्रिहोजायो... बेन्सआव गसंनाडो...।

गुंजन : (मिनिनानै) जोबोद दाद्रि होजायो नामा?

पुनीत : मेडामआ जोंनि बाथ्राखौ खोनासडानो।

गुंजन : जोंखौलाय माथो जेबो बुडा।

पुनीत : मोजां गथ'। आं खेबथाम-खेबब्रैसो थांफाखांबाय गौरबजों कलेजआव... मादि आराम! थाखोआव थां एबा दाथां... केन्टिनआव जिरायना आद्दा खालामबाय था। आरो मोनबो खालामनो गोसो गैयाब्ला सावथुन नायनो थां।

गुंजन : नाथाय फंबाय, कलेजआव मोनहैनायनि सिगां सिगारेट सोबनायखौ गारदो। जाय खामानिखौ लाखोमाना मावनांगौ जायो बेयो माब्लाबाबो गाहाम जानो हाया।

पुनीत : बेयो स्कुलनि बाथ्रा दान्थेनाय नडा आब'। जेब्ला न'आव जोंखौ रावबो नोजोर खालामा जोंनो मा मा नांगौ... रावबो

खोनासङ अब्लाथ' गावनो-गाव माबा नङ माबा राहा खालामनांगोन।

गुंजन : आंथ' नोंनि बाथ्राखौ मिथिगौ।

पुनीत : नाथाय नोंथ' आंनि गोनांथिखौ सुफुंनो हाया। आं दावबायनो लुबैयो। क्लासआ खावसेनि बांसिननानो बारलांबाय। नों मा... आंनो रां हरनो हागोन? बोसोरनै जाबाय गांसे जेकेट नांगौ होनना बिबायथानाया... नों होफैनो हागोन? आफायाथ' खोमाखौनो होआ। बेखायनो एखमब्ला एखमब्ला ननिफ्राय खारखुमा लांनो गोसो जायो।

गुंजन : आंबो बेबादिनो मोनो। आंहाबो जोबोर गोसो जायो, नाथाय बेफोरखौ जेबो साना, नों जायफोर बादि सानो।

पुनीत : हिनजावसाथ'! सहाय, सहाय, सहाय.... मोनफ्रोमबो बाथ्राखौनो सहायना थायोब्ला थैलांगोन नों सानसे।

गुंजन : नंगौ दे, थैनांगौब्ला थैथोंसे, नाथाय नों गाज्रि-गाज्रिफोरखौ सानबाय थानो नाङ।

पुनीत : मानो साना? आइ-आफा मोनहाथ' फैगौ सानफोराव बहाबा नङ बहाबा बेरायहैबाय थायो। जोंखौ मोनबो नोजोरखौनो लाया। आं सानदों जोंनि गोनांथिखौ सुफुंनो हायाब्ला जोंखौ मानोथो जोनोम होआ?

गुंजन : बिग्रायारि जानो नागिरदों।

पुनीत : बिग्रायारि जानोल' नङ जाबायानो आफाजों सानसे एरैबादि नांज्लायगोन, एरैबादि गोब्राब ओइ...

गुंजन : जिखि खालामा, खालाम... नाथाय सिगारेट सोबनायखौ गार।

पुनीत : मानो... मानो नागारनांगौ?

गुंजन : गावनि बिब'नि मोनसेबो बाथ्रा मानिनो हाया।

पुनीत : हारे, सेगारेटल'सो मोनबो स्मेक्सथ' नङ।

गुंजन : आं बेफोरखौ मोजां मोना।

(गुंजनआ सल'माखौ बेखेवना फरायनो हमबाय। पुनीतआ लांदां गोसोजों बोदोर जाना बेथिंनिफ्राय बैथि थाबायना जिरायलाय-सिखांलाय जाबाय थानायसै।)

गुंजन : एसेबां मानो हाथासि जादों।
पुनीत : मा खालामनो? नआव डेक खिनियानो गैया।
गुंजन : गौरबखौ लोगो हमना फैदो।
पुनीत : बियो दा गैया।
गुंजन : बिदिब्ला बहाबाफोर थांदो।
पुनीत : नों मा नआव हारसिं थागोन?
गुंजन : माथो जानो?
पुनीत : नों आफाखौ बुंनायलाय
गुंजन : मा बुंनांगौ?
पुनीत : डेकखौ बायनो थाखाय।
गुंजन : नोंलाय मानोथो बुङा?
पुनीत : खनसे खालि बुंदोंमोन। होगदावदोंसो।
गुंजन : रां गैयामोन खोमा।
पुनीत : गावसोर बेरायनोब्ला रां थायो। आइनि थाखाय गोदान-गोदान सारि बायनोब्ला हागौ। जोंनि थाखायब्ला रां थाया।
गुंजन : नोंनि रागाया बांद्राय जाबाय।
पुनीत : नों बादि आं महात्मा गान्धी जानो हाया।
गुंजन : नों गोसो बायनो नाङा। एसे रां जमा जाबावयोब्ला आं नोंनो डेकखौ बायना होगोन।
पुनीत : नोंहा एसेबां रां दं!
गुंजन : नों जमा दोनथुमाखै!
पुनीत : गासिबो बाहाय जुबजायो।
गुंजन : सिगारेट सोबनायाव!
पुनीत : माबा मोनसे साननाला।
गुंजन : एफा-एनै रां जमा दोनथुमोब्ला नोंनि बे हाथासिया थाबैनो जोबगोन।
(घड़ीयाव गु रिंगाबाय)
गुंजन : गु रिंगाबय... दिनै बांद्राय लेट जाबाय। ओंखाम उखैदोंब्ला साहा फुदुंनि।
पुनीत : फुदुंदो! साहा लोंनायाबो जाथोंसै।

गुंजन : नङा-नङा, उखैयाखैब्ला फुदुंलिया।

पुनीत : थांनानैथ' थानांगोन ना! थां फुदुंहैदो।

(अब्ला कलिंबेलआ रिंनायसै। सानैनिबो नोजोरा दरजा फारसे नायहरो।)

(बेनि लोगो-लोगो फैसालि गोग्लैयो)

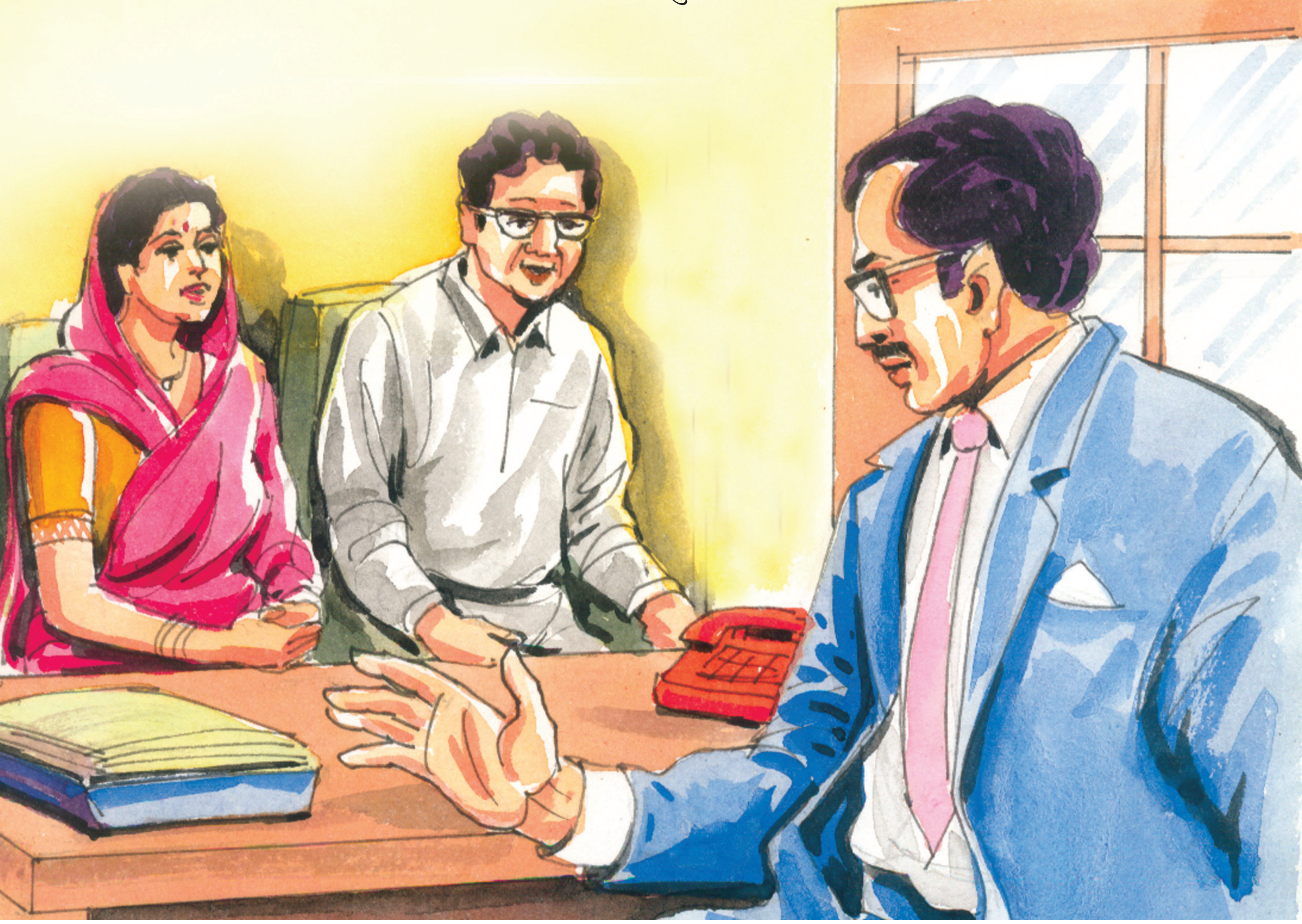
दिन्थिगा-नै

(डाक्टारनि क्लिनिक। कमल आरो इंदुआबो क्लिनिकआव दं)

डाक्टार : बे मुलिखौ बुजिना लादो आरो दौबायथादो।

कमल : मुलिखौथ' जाहोगोन, नाथाय थार बाथ्राखौ फोरमायनायसै, बिहा मा बेराम जामारदों ?

डाक्टार : नायदो कमस नोंथां, गुबुनफोरजोंब्ला आं बेबादि बाथ्रा रायज्लाया, नाथाय आं नोंथांमोननि फिसाखौ नायगासिनो दं... बेनिखायनो आं बुंगासिनो दंदि, नोंथाङनो बिनि नार्भास ब्रेक डावयोन जानायनि गुबै जाहोन।



कमल : आं.... !

डाक्टार : आंनि बुंनायनि ओंथिया नोंथांमोनहा सानैबो।

इंदु : नाथाय डाक्टार बाबु! जोंथ' बिसोरखौ माब्लाबाबो अननालासिनो थाबोआखै।

डाक्टार : दा आंनि बाथ्राजोंसो राव दान्थेलायगासिनो थाबाय

कमल : बियो हामगोनथ' ?

डाक्टार : मिजिं थिजायो।

कमल : जोंहा मा गोरोन्थि जाखो, जों मिथियोब्ला हामगौमोन।

डाक्टार : आं गुंजनजों गोबां बाथ्रा रायज्लायबाय आरो आं दा थिरां जानो हाबायदि, नोंथांमोनहा फिसाफोरनि थाखाय समखौ मोजाङै बाहायाखै एबा बाङाइद्राय समल' बाहायदों। बेनिखायनो बियो गावखौनो हारसिं आलादा-आलादा साननानै लानांदों।

कमल : नाथाय मानो... जोंथ' जेब्लाबो बिनि मोनफ्रोमबो नांनायमानिखौ हायो-सुफुङो।

डाक्टार : नोंथांमोनहा बिनो जानो होदों, जि-जोम होदों, फरायनायनि राहा खालामना होदों... बेफोरनोथ'... बांसिन बिमा-बिफायानो सानो, नंगौ... बेफोरखौ खालामबाय आरो गथ'फोरनोलाय माथो नांबावगौ... ? नाथाय बेफोर गोनांथिनिख्रुइबो मोनसे जोबोर गोनांथार होनथाय दंबावो... बेयो जाबाय... आंगोथिनि बजबनाय। लाइमोन बैसोनि गथ'फोरनो गोबांसिन अननाय नांसिनथारगौ। बिनि बैसोआ बेनो, जेब्ला गथ'फ्रा सोरबा सासेनियाव गावनि गासिबो हास्थायनायखौ मोननो लुबैयो। गुंजननि जेंनायाबो बेनो। दा बियो ननिफ्राय ओंखारलाङोब्ला बहाबाफोर सोरजोंबा बियो लोगो जुरिगोन। अब्ला गुबुनफोर बादि जेंनायाव बिबो गोग्लैनांनो हागौ। नाथाय बिब्दि नङा। गुंजनआ बेखौनो सानोदि, आइ-आफा मोनहा आंनि आंगोथ' नंगौ, नाथाय आं बिसिनि थाखाय आंगो नङा।

इंदु : आंथ' बिखौ जेब्लाबो आबोर खालामो।

डाक्टार : आंनि मोन्दांथियाव बिनि नार्भास ब्रेक दावयोन जानायनि

गुदि जाहोना कमलआनो।

कमल : (उमु-सुमु जानानै) आं... ?

डाक्टार : नंगौ! बियो नोंथांखौ जोबोर सिबियो आरो बेबादि मोजां मोननाय-अननायखौ बिफानिफ्राय मोनैनि थाखाय बेयो मोनसे... जाहोन इमसनेल... गोसोआव लांदां आरो आंगोथिनि फारागथियाव थानो गोनां जादों... जोबोर सेनसितिभ... जायो।

कमल : नाथाय डाक्टार बाबु! बिब'-फंबाय सानैजोल' सुखु-दुखुखौ जयै रानलायना लायो।

डाक्टार : नंगौ रानलायना लानो हागौ, नाथाय बियो पुनीतनि इयुनखौ लानानैबो गिखांदों आरो नोंथाङाबोथ' बेखौ बुजिनो थाखाय नाजायाखै आरो सम होआ। आरो पुनीतआबो गुंजननि दुखुखौ हमदांस हाया।

कमल : दा, बिनि राहाया मा जागोन ?

डाक्टार : फैदो, नआव थांदोनि... बिजोंनो रायज्लायहैदिनि।

(फैसालि गोग्लैयो)

दिन्थिगा-थाम

(गिबि दिन्थिगासेनि रुम। सोरङा गोग्लैना दं। पुनीतआ दाबसे जायगायाव जिरायनानै सिगारेट सोबगासिनो दं। कलिं बेला रिंखाङो। पुनीतआ हाखु-दाखुयै सिखारो। रुमआव गोसारना थानाय सिगारेटनि उखुन्दैखौ आखाइजों बुबथिंबाय थानायसै। कलिं बेला आरो रिंखांबावो। बियो हाखु-दाखुयै सिगारेटखौ फारसेथिं गारहरनानै दरजाखौ खुलिना होयो।)

पुनीत : (थाद'-थुदयै) आ... आ... प.... डाक्टार.... आदै.... नों.... नोंथाङा फैदों....।

कमल : (गिखांनानै) बेयो... सिगारेटनि मोनामनाय!

पुनीत : औ... औ...., गुबुनारि आदैया फैदोंमोन। दानिसो ओंखारलांबाय।

डाक्टार : पुनीत! नंखाय बुंनानै नों गावनि जिउनि दुखुखौसो सोबांगासिनो दं।

पुनीत : नङा आदै!

डाक्टार : पुनीत! नोंखौ आं बै समनिफ्रायनो मिथिगौ, जेब्ला नों जोबोर उन्दैमोन। नोंनि नोमफाया जानो हागौ लाजिनानै जेबो बुङाखै।

सिगारेट सोबनो लुबैबावदों। आं दानो लायहोबावदिनि...।

पुनीत : नाङा आदै!

डाक्टार : नायदो फिसा, नोंथ' दासिम जिउनि लामायाव आगान होआखैयानो। बेखौ दासानदि, आं नोंखौ बोसोन होगासिनो दं, आं नोंनो इयुननि राहाखौल' फोरमायगासिनो दं... गुबुन थिरांथाखौथ' नों गावनो थि खालामनानै लानांगोन... दा जिरायदो... कमल नोंथां जिरायदो!

इंदु नोंथां गुंजननो मुलिखौ दौदो।

(इंदुआ डाक्टारनिफ्राय मुलिखौ लानानै रुम सिङाव हाबहैयो)

डाक्टार : (पुनीतखौ थांखिनानै) दे, सैथो बाथ्राखौ बुं, सिगारेटखौ नों मानो सोबो?

कमल : मा पुनीत फिसा.... नों थारैनो...

डाक्टार : नोंथाङा बागदावनो नाङा, नै मिनिटसो आंखौ पुनीतजों रायज्लायनो हो...। पुनीत बुंदो, नों मानो सोबो?

डाक्टरार : नाङा-फाङा, ओंरैनो जेबो खामानि जाया।

(बिनि सोरनि गांसे गेदेर बिजाबखौ दिखांनानै)

नोंथ' एसिबां गेदेर गेदेर बिजाब फरायो। नोंखौ बुजायनो गोनांथि गैयादि मोनफ्रोमबो खामानिया, मोनफा एक्सननि आनदोआव दान्थे-बिदान्थे जायो।

(पुनीतआ सिरि थायो)

डाक्टार : मा... आं बिदिब्ला बेखौ गनायना लादिनि नामा जे बेफोर बिजाबखौ फरायनायनि मोनबो ओंथि गैया।

पुनीत : नंगौ, खोनानो मोन्दों, बेजों मेलेमनि जांख्रिखांनाया जोबस्राङो।

कमल : (रागा जोंनानै) जांख्रिखांनाय! नोंहा माबादि जांख्रिखांनाय? बे उन्दै बैसोआव आरो मानि जांख्रिखांनाय! नानसेन्स!

डाक्टार : नङा कमल! बेयो नानसेन्स नङा। अ बिदिब्ला पुनीत! नोंहा सिगारेट सोबनायजों नोंनि जांख्रिखांनायखौ जोबनाय मोनो ने?

पुनीत : जेबोखौनो मोना।

डाक्टार : बिदिब्ला...।

पुनीत : मोजां, समफ्रा ओरैनो जोबना थाडो।

डाक्टार : बेबो मोनसे रोखोमनि गाज्रि हुदा। थार गुबैयै बे समआ खोनानाय... खोनासंहोनाय बाथ्राफोरखौ मोन्दांनायनि गेजेरजों थांना थानायनि फारि। बियो खोनानो मोन्दोंदि, सिगारेट सोबोब्ला मेलेमनि जांख्रिखांनाया जोबना थाडो, समखौ खाथायनो हायो, बायदि बायदि। बेनिखायनो पुनीतआ सानबायदि बिहाबो बेखौनो खालामनो नांगौ, नाथाय सोबनायनि उनाव बियो हमदांनो हाबायदि बेफोरो आरजायि बाथ्रासो। मा... नों हमदां हादोंना-हायाखै सैथो बाथ्राखौ फोरमाय।

पुनीत : हमदांनो हाबाय...।

डाक्टार : बिदिब्ला नों आंनि बुंनाय रावयाव नङा... गाव-गावनिनो मोनदांथिनि हेफाजाबाव नों दिनैनिफ्राय सिगारेटखौ दांनाय नंलिया... नंगौ ना...।

पुनीत : नंगौ।

(अब्ला गुंजनआ जायब्रुं-जायथुं सायनासालियाव हाबफैयो। बिखौ नुमारनो डाक्टारआ गावनि बाथ्रा रायज्लायनायखौ दोननानै गुंजननि खाथियाव थाडो।)

डाक्टार : हारे गुंजन फिसा! नों दाबो उन्दुयाखै?

गुंजन : उन्दुनो ओंखाराखै। आंनि रोदाफ्रा जिरायै-जिरायै जस'नाय बादि मोनो। खर'आ गिदिङो... गोसोआ... लोरबां जायो। आइ, आं थैसिगोन आं थैसिगोन।

इंदु : नङा फिसा! बिब्दि दाबुं!

गुंजन : (उसाव-बादाव जानानै) बियो थांगासिनो दं... पुनीतआ थांगासिनो दं आइ-ओइ... पुनीतआ उखुन्दैजों बिरदावगासिनो दं आइ! आं जेबो खालामनो हायासै.... पुनीत... थाथ'...।

(पुनीतआबो सिखारनानै खाथियाव फैयो)

पुनीत : आं बेयावनो दं आब' गुंजन! नों मोजां जाग्रो। आं जेरावबो थाङाखै।

(दसे समनि थाखाय गंजनआ जिरायो। इंदुआ बिनि खर'खौ

बिलिरो। बियो आरो गोब्रामला बायनो हमो।)

गुंजन : सिगारेट.... उखुन्दै.... ड्राक्स.... स्मैक..... बिखौ बादा हो आइ.... आपिंनि निसा... फानुस..... आफा... नेहाया थैलांबाय.....

........स्मैकजों थैलांबाय.... बिखौ हमथा... पुनीतआ थांगासिनो दं, आइ... ओइ पुनीत...!

पुनीत : आं बेयावनो दं आब' (बिब'नि खावलायाव लासैयै बिलिरो) गुंजन! आं दं! नै नाय, आं बेयावनो दं। नोंनि सेरावनो.... थु आब' उन्दुहैदोनि।

डाक्टार : (पुनीतखौ थांखिनानै) गुंजननो मुलिखौ दौबावदों ना?

पुनीत : औ आदै, दौबाय। दा गुंजननि थासारिखौ नायगासिनो दं। सानसे आंहाबो बे बादिनो हालोर जागोन।

इंदु : नङा फिसा! बेबादि बाथ्रा दाबुं!

पुनीत : आइ-आफाया जोंजों दान्दिसे थाफानो थाखाय समानो गैया। सानफ्रोमबो जोंखौ मोनाबिलियाव हारसिं गालांना ओंखार लाडो। थेवब्लाबो आं आंनि लोगोफोरजों बाहेरावयाव ओंखारलाडो आरो नै बे आब' गुंजनआ नआव हारसिङैनो थानाडो। बेबादि हालोदआव नार्भास ब्रेक दावयोन जायाब्ला माथो जानो।

कमल : पुनीत!

डाक्टार : बिखौ बुंनो हो कमल।

पुनीत : मुलुगाव आंहा बिफा गैया, आइबो गैया, अब्ला आंनि मुलुगाथ' गुबुन जायगायावसो जाहैगोन।

कमल : उन्दैनि खुगायाव गेदेर गेदेर बाथ्रा, समाया।

पुनीत : नंगौ, नोंनि थाखाय बेयो समाया, नाथाय नोंथाङा हमदांनो हाया, सिं-स्त्र थासारिनि गोदना सेरथेनाय आखाइनि सोमोन्दोआ जोंहाल'सो दं।

(कमलआ बाथ्रा बुंनो नागिरनायावनो इंदुआ बुङो)

इंदु : नांज्लायनायजों मुनाम्फा जानाय नङा कमल!

गुंजन : पुनीतआ नंखाय बुङो, आफाआ मोजां....

(गुंजनआ बिफानि खाथियाव फैयो। बिफानि मेगनाव नायो आरो गावनि खर'खौ बिफानि बिखायाव दोनहरो।) आफाया मोजां (बुडै़ बुडै़ बियो रुखु-रुखु गाबबावो)

(गुंजनआ रुखु-रुखु गाबसिननो हमो। कमलआ डाक्टारनि फारसे नायहरो। डाक्टारआ इसाराजों बुजायहरो; गाबनो हो। दान्दिसे गाबनायनि उनाव बियो मोजां जाफिननो। कमलआ बिखौ फारसेथिंजाय फज'यो। इंदुआबो बिनि सेराव जिरायो। गुबुन फारसेथिं पुनीतआ जिरायो।)

डाक्टार : देत इज लाइक ए गुड गार्ल। माबोरै मोन्दों ?

गुंजन : मोजां मोनबोगासिनो दं। मोनसे बजा दंमोन, जाय आंनि गोसोनिफ्राय स्रां जालांबाय।

कमल : आंखौ लानानै नों जोबोर नारास नडासै ?

गुंजन : औ।

डाक्टार : आं हमदांनो हादों, गुंजनआ गावनि गोसोनि बाथ्राखौ मोदैजों फोरमायदों। आं नोंथांमोननि सासे डाक्टार आरो सासे मोजां लोगो जानायनि थाखाय नोंथांमोनहा आंखौ गनायथि होयोब्ला आं एसे बाथ्रा बुंगौमोन... ?

(कमलआ गनायथि होनानै खर' थिखडो)

डाक्टार : थारैनो बुंनो थाडोब्ला एलियेनेशननि आख'-आख'फ्रा गेदेर गेदेर सहरफोराव थानाय गोजौ-गेजेर थाखोनि एबा गोजौ थाखोनि मानसिफोरनि, जायनि एफा एनै गोहोमा गेजेर थाखोनि सुबुंफोरनावबो गोग्लैदों। बे बादियाव मोनसे गोगगाथाव बाथ्राया बेबोदि गुंजनआ पुनीतनि फारसे बिमा-बिफानि बिबानखौबो गावनि सायाव रुजुनना लादों... दा बे जेंनाया सोरबा सासे गुंजन एबा पुनीतनिल' जेंना नंलिया।

पुनीत : डाक्टार आदै, नोंथाङा माबोरै गिलिर-गिलिर बाथ्रानि लारिखौ सोलाय-सोल' खालामो। मोनसे बाथ्राया बेनोदि, जों आरो आइ-आफानि गेजेराव मोनसे इन्जुर सोमजिदों।

डाक्टार : थार! नाथाय नोंसोरनि गेजेरनि जाय इन्जुर बेयो नखलसो... नंखाय इन्जुरसो।

पुनीत : नंखाय ?

डाक्टार : नों बुजियासै ? बेनि सोमोन्दै नों नोंनि नोमा-नोम्फाजों रायज्लायदो। क्लिनिकआव आंनि बेमारिफ्रा दा आंखौ नेगासिनो दं जानांगौ... दाथ' जेबो तेनशन गैलिया जानांगौ ?

पुनीत : (उमु-सुमु थासारिजों) गैलिया।

डाक्टार : दिनैनिफ्राय सिगारेट सोबनाया बन्दसै।

पुनीत : सोबलिया... सोबथारलिया आं।

डाक्टार : समाय दा ?

पुनीत : आं आबुङैनो समाय लाथरबाय नै।

डाक्टार : ओ.के! आं थांनोसै गुंजन! मोनायाव थरसे टेब्लेटखौ जाबावथार आरो गाबोन आंनि खाथियाव फै।

(डाक्टारखौ बयबो बिदाय हरो! कमलआ सिरियै जिरायना थायो)

गुंजन : आफा! नों मानो सायराब!

कमल : हो... मा... नङ फिसा, ओरैनो माबा माबि सानगासिनो दंमोन।

पुनीत : जोंनोबो खोन्था ना आफा!

गुंजन : औ आफा! नों जोंनो गासिबो बाथ्राखौ फोरमाय... बै गासिबो... जाय बाथ्राफोरखौ लाखोमादोंमोन।

कमल : फै फिसा, फै... सानैबो आंनि खाथियाव जिरायफै... इंदु नोंबो फै... नोंसोर सानैबो बेखौनो मिथिनो लुबैदों ना जों सानफ्रोमबो बिलिफाङाव बहा थांबाय थायो?

पुनीत : औ... नंगौ।

कमल : बिसाफोर, जों सानैबो नोमा आरो आं थांनाय जि (10) दानसिम मोनसे फ्लेट बायनायनि थाखाय राहा खालामगासिनो दं। रां... जायगा... आरो गुबुन बायदि बिथिं हामजाथाव गासिबो बिथिंफोरखौ नोजोर होनांगौ जायो, बेबादियावनो गोबाव जालांगासिनो दं।

पुनीत : फ्लेट! बेफोर बयनिबो बेलायाव जाबाय थायो। दाबो... सिगाङावबो..।

कमल : अब्लाबो माबा नङा माबा गोनांथिनि थाखाय जों गिदिंथिनांगासिनो दं।

पुनीत : इसेबां गेदेर बाथ्राखौ जोंनो मानो फोरमायाखै ?

इंदु : पुनीत फिसा! नोंसिनि नोमफाया नोंसोर सानैखौ जोबोर अनो, बेनिखायनो नोंसोरखौ गासिबो जिंगानिफ्राय जानगाराव लाखिनो नागिरो... नाथाय जोबोर हांमा... नोंसोरो बिफाखौ जोबोर गोरोन्थि सानबाय।

पुनीत : नाथाय आइ! नोंबो जोंखौ मोजाङै बुजियाखै। आफा! नों नोंथांनि फिसाखौ मानो एसेबां लोरबां होनना साननानै लाखो ?

गुंजन : औ, आरो आंखौबो।

कमल : बेयो बिमा-बिफानि लोरबांथि।

पुनीत : लोरबांथि!

कमल : नोंसोर बुजिनो हाया सासे फिफानि गोसोनि दुखु-दाहाखौ... सासे बिमानि राहा गैयै जानांनायखौ।

पुनीत : डाक्टार आदैआ थारखौनो बुंदोंमोन।

कमल : मा ?

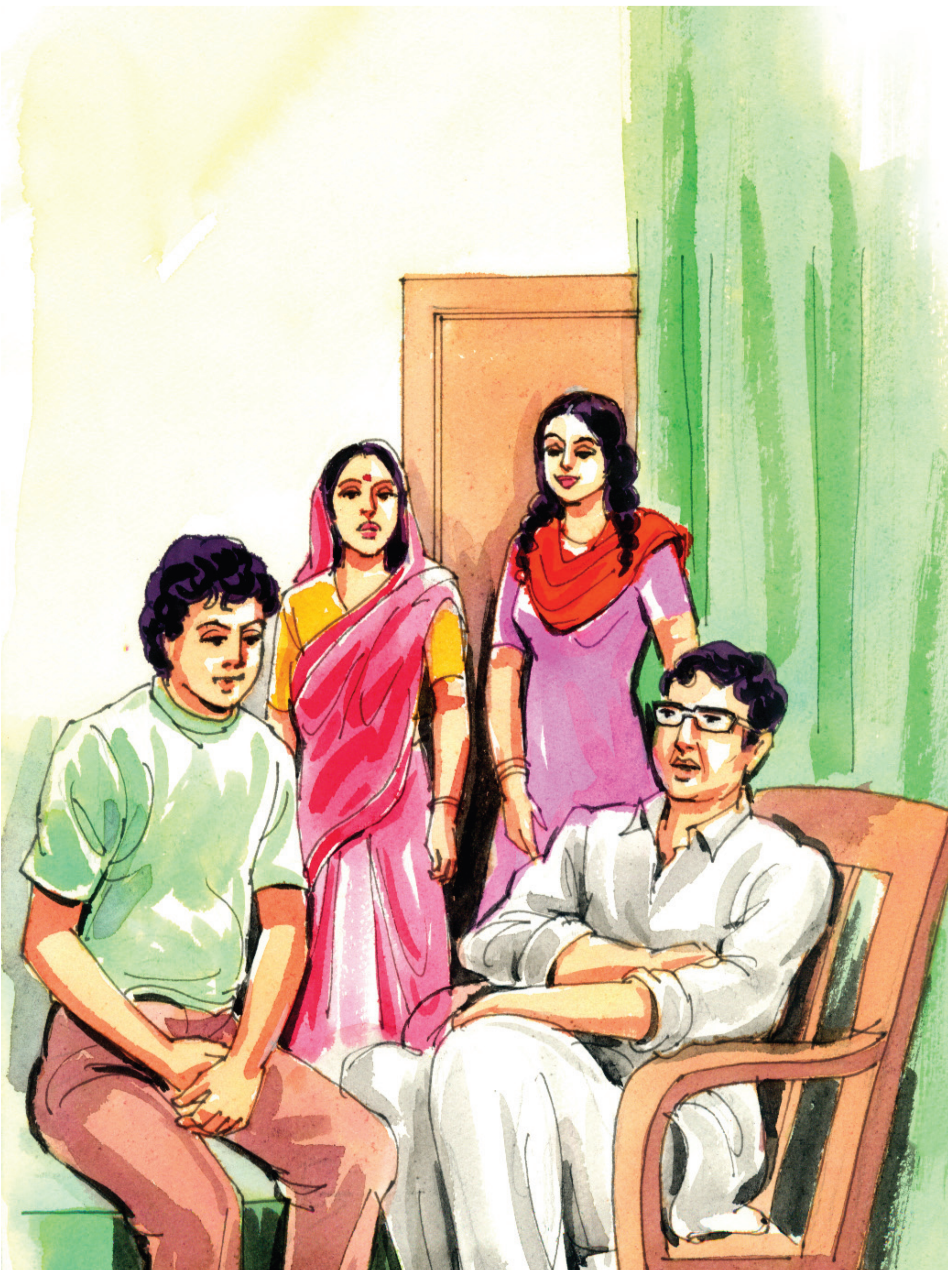
पुनीत : बेनोदि जोंनि गेजेराव मोनसे नंखाय इन्जरआ गसंना दं।

गुंजन : बै सुगोनां इन्जुरा....।

पुनीत : बै इन्जुर जायनि गुदिया जादों... बाराव बिरथिंबायनाय मोनसे बेंखन।

इंदु : दाउनि बाहाया बायफ्लेयोब्ला दाउ बिमाया बांसिन दुखुमोनो... बांसिन गाबो।

कमल : इंदु, नाथाय बेयाव मोनबो बासा एबा नखरा बायफ्लेलाङाखै,



जों बै इन्जुरनिनो मैहुर जाय इन्जुरा गैयानोमोन; अदेबानि जोंनि गोरोन्थिया बेनोदि, जों जोंनि फिसाफोरखौ सुखु-दुखुनि साननाय-बुजिनायफोरनि बाहागो लागिरि खालामनानै लानो हायाखैमोन।

इंदु : बेबादिनो गसंदों जोंनि गेजेराव मोनसे इन्जुर।

पुनीत : आरो बे इन्जुरहाबो खाम्फायानो गैयामोन।

कमल : बेयो बायलांबाय गैलिया।

गुंजन : आफा! आइ! नोंथांमोनहा बहाबाफोर थाङोब्ला जोंनो एसे फोरमायलां.... आरो हायोब्ला जोंखौबो लोगोआव लांफा।

पुनीत : अ लोगोफोर बायदि।

गुंजन : आरो एखमब्ला नोंसिनि लोगोफोरजों।

इंदु : गोरोन्थिया जोंनिनोमोन; जों नोंसोरखौ उन्दै साननानै संसारनि सोमोन्दै जानगाराव दोननाय जादोंमोन। बेखौ जों बावगारदोंमोनदि उननि सानफोराव... इयुन जिउआव नोंसोरसो नखरखौ सामलाय जोबहैनांगोन।

पुनीत : बेखौनोथ' जों बुंदों, जोंखौ संसारनि बाथ्रानिफ्राय जानगाराव दादोन। जोंनि फाफ्लिया गोख्रों आरो जोंनि आथिङाबो गोहो गोनांसै।

(सोरां जोंनाया पुनीतनि सायावल' गोग्लैयो।)

पुनीत : (नायगिरिफोरनि फारसे मोखां जानानै) नंगौ, जोंनि फाफ्लियाव बिबानखौ जाबसिननानै हो; जोंनि आइथिंखौ खारनो हो... जोंनि मेगनाव इयुननि गोजों फिथाइखौ जोंफुंनो हो आरो नायनो हो बेनि सनानि जोंखोल सिमांखौ।

गुंजन : (सोराङा गुंजननि मोदोमाव गोग्लैयो)
नाथाय मा आंनि आइथिङा सिगांनि बादि खारनो हाबावगोन? मा आंबो आंनि बिबानखौ दिखांनो हागोन? मा आंनि थाखायबो बे इन्जुरनि हेंथाया जोबस्रांगोन।

(बे बिबुंथिआ जोबनाय लोगो-लोगोनो फैसालि गोग्लैयो।)